La santé des octogénaires au Tessin

Autor(en): **Martinoni, Renata**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **PS info : nouvelles de Pro Senectute Suisse**

Band (Jahr): **- (1999)**

Heft 4

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-789462

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

La santé des octogénaires au Tessin

Sous le titre Ottant'anni e oltre (80 ans et au-delà), Pro Senectute Ticino e Moesano a commandité et publié une enquête sur la vie et la santé des personnes très âgées dans le canton et les vallées voisines. L'étude présente une nouvelle définition du quatrième âge dans une perspective médicale et sociologique ; elle compare les besoins présents et leur couverture et esquisse la demande à venir dans le domaine de la prise en charge et des soins.

Publiée à l'occasion de l'Année internationale des personnes âgées, l'enquête montre de quelle manière les personnes de 80 à 84 ans, puis celles de 85 ans et plus mènent leur vie quotidienne. Elle met le doigt sur les facteurs qui compromettent progressivement, l'âge venant, les performances physiques et mentales ainsi que les difficultés qui en résultent. Tout cela n'empêche pas bon nombre d'octogénaires de mener une existence autonome, notamment grâce à un réseau d'aide fort diversifié.

Des réponses apportées par les personnes interrogées, il ressort que 17% vivent avec leur famille, 13% en home, les autres restant généralement seules; elles ont besoin d'une femme de ménage (28%), d'une aide ménagère extérieure (30%), d'un soutien administratif (20%) ; 7% font appel au service des repas à domicile, 4% à l'aide de bénévoles ou de voisins. Elles ont passé au moins 30 jours à l'hôpital (2%) ou dans une unité d'accueil temporaire (1%). Dans le sous-groupe des 80-84 ans, 30% des personnes interrogées vivent en autonomie quasi complète.

L'étude analyse une situation qui ne manquera pas d'intéresser de larges milieux politiques, médicaux, sociaux et de la santé publique ; elle éveillera leur compréhension sur le nécessaire développement du réseau social. *rm*

Ottant'anni e oltre, *uno studio epistemologico, medico e assistenziale riguardante il canton Ticino. Auteurs : Dr T. Carlevaro et al. ; édition, Pro Senectute Ticino e Moesano, Lugano, 1999. A commander auprès de Pro Senectute Ticino e Moesano, via Carducci 4, 6901 Lugano, tél. 091/911 73 80, fax 091/911 73 99.*

Vieillir en 1999 dans l'Europe romane

A l'occasion de l'Année internationale des personnes âgées, le groupe EURAG des pays de langue romane vient de publier un riche ouvrage synthétisant une vingtaine d'enquêtes autour des sujets suivants :

- promouvoir l'autonomie médicale, économique et sociale ;
- développer la participation et la contribution des personnes âgées à la société
- émigrer et vieillir

Les contributions insistent toutes sur la place centrale qui revient à chaque personne âgée dans ses relations avec son environnement. Elles s'articulent autour de la complémentarité des droits et des devoirs de l'individu dans la société. Enfin, elles soulignent que les politiques publiques s'efforceront de tenir compte de l'aspiration à la participation et de la nécessité de traduire concrètement des orientations générales par des mesures dûment identifiables aux yeux des usagers.

On relèvera en conclusion ces réflexions du Dr Gérard Lemaire, directeur de la Croix Jaune et Blanche de Belgique : « La personne âgée a traversé mille situations bouleversantes au risque de se perdre dans un anonymat amorphe (...) Forte ou fragile de ce cheminement, elle a à donner et à recevoir, échange parfois à sens unique au gré des circonstances de la vie, mais échange toujours, qui fait de la vieillesse un âge à préserver comme tous les âges de la vie ».

Le groupe a chargé l'équipe rattachée au secrétariat romand de Pro Senectute de définir le thème et de mener à bien un cinquième programme de recherches. *jd*

Personnes âgées solidaires, autonomes, participantes. Ed. Groupe EURAG des pays de langue romane, 1999, en prêt à la Bibliothèque de Pro Senectute Suisse, 8027 Zurich, tél. 01/283 89 81